水野外語学院 入学願書

MIZUNO GAIGOGAKUIN
PPLICATION FOR ADMISSION

写　真
PHOTO
3 cm × 4 cm

Ⅰ 申請者

氏　名 Name in full					
漢　字 kanji		国　籍 Nationality		民　族 Race	
男・女 Male・Female	生年月日 Date of Birth	年 Year　月 Month　日 Day		出生地 Place of Birth	
本国居住地 Home Town/City				電　話 TEL	
過去の来日歴 Previous Stay in Japan	□ 無 No ／ □ 有 Yes ：			回 times	
旅券番号 Passport No.		有効期限 Valid Until		査証申請予定地 Place to Apply for Visa	

Ⅱ 家族 Family

氏　名 Name in Full	続　柄 Relationship	生年月日 Date of Birth	職　業 Occupation	住　所 Address
	配偶者 Spouse			
	父 Father			
	母 Mother			

Ⅲ 経費支弁者 Supporter

氏　名 Name		年 Year　月 Month　日生 Day　(男・女) Male・Female	
現住所 Address		電話番号 Telephone No	
本人との関係 Relationshi		年間収入 Annual income	
職　業・勤務 Occupation・Company		職　位 position/status	
所在地 Address		電話番号 Telephone No	

Ⅳ 在日家族・知人・紹介者等 Family or an acquaintance in Japan、 an introducer

氏　名 Name	関係 Relationship	住　所 Address	電話番号 Telephone No

Ⅴ 履　歴　書　PERSONAL HISTORY

学　歴　EDUCATION　小学校から最終学歴 From elementary school to last institution of education		
学　校　名　Name of School	所　在　地　Address	入学年月日～卒業年月日 Date of entrance　Date of graduations
		～
		～
		～
		～
		～
日本語学習歴　JAPANESE LANGUAGE EXPERIENCE		
職　歴　OCCUPATION		
出入国歴　PAST ENTRY INTO/STAY IN JAPAN		
入国年月日～出国年月日 Date of entry　Date of departure	在留資格 Status of Residence	入国目的 Purpose of Entry

Ⅵ 修学理由書　REASON FOR STUDY JAPANESE IN JAPAN

私が日本で日本語を勉強する理由、今後の希望等は以下の通りです。
The reason why I want to Study japaneise in japan.

修了後の予定　□進学　□帰国　□その他(　　)
Plan after graduation　Enter a school of higher level in japan　Return to home country　Others

年　月　日　署名
Year　Mounth　Day　Signature

水野外語学院

経　費　支　弁　書
Letter of Paying Expenses

日本国法務大臣殿
To the Minister of Justice

国　籍（学生）----------
Nationality (student)
氏　名（学生）---------- 年　月　日生　男・女
Name (student) Date of birth Year Month Day Male/Female

私はこの度、上記の者が日本国に在留中の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引受経緯を説明するとともに、経費支弁について誓約します。

I hereby agree to take the responsibility of paying the expenses of the applicant mentioned above during his or her stay in Japan.

記

1　経費支弁の引受経緯（経費支弁の引受経緯及び申請者との関係）

The reason for my bearing the expenses of the above-mentioned applicant and my relationship with him or her are as follows.

2　経費支弁内容

私　　は、上記の者の日本国滞在について、下記の通り経費支弁することを誓約します。また上記の者が在留期間更新許可申請を行う際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳（送金事実、経費支弁事実が記載されたもの）の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

I swere to pay the expenses as stated below and I will submit such documents establishing my payment as a remittance certificate or a copy of the applicant's bank book which indicates the remittance at the time of application for extension of period of residence.

記

(1)　学　費　　年　　間　　¥----------　（円）
Tuition　annual
(2)　生活費　　月　　額　　¥----------　（円）
Living expenses　monthry
(3)　支弁方法
Method of payment

Date : 年　月　日
Year Month Day

経費支弁者：Payer's

住　所 ---------- 電話 ----------
Address Telephone
氏　名（署名）---------- 学生との関係 ----------
Name and signature Relationship with applicant

経費支弁者の家族及び経費支弁者と同居するの等一覧表

No.	国籍 Nationality	氏　　名 name	関係 relationship	性別 Sex	生年月日 date of birth	年齢 age	職業 Occupation	住　所 Address	同居・別居 Reside with supporter or not
1			経費支弁者 supporter						Reside with supporter or not
2									Reside with supporter or not
3									Reside with supporter or not
4									Reside with supporter or not
5									Reside with supporter or not
6									Reside with supporter or not
7									Reside with supporter or not
8									Reside with supporter or not
9									Reside with supporter or not
10									Reside with supporter or not

作成日　　年　　月　　日
year　month　day

経費支弁者署名
Supporter's　signature